



## Biztonsági adatlap a 1907/2006/EK szerint

oldal 1 / 8

CLIN Windows & Glass

Biztonsági adatlap (BA) száma: 36828  
V000.0  
Felülvizsgálat ideje: 2012.01.16

### 1. Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító:

CLIN Windows & Glass

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:

Azonosított felhasználás: tisztítószer-ablaktisztítószer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Henkel CEE  
Erdbergstrasse 29  
A-1031 Bécs, Ausztria  
tel.: (+43-1) 71104-0  
fax: (+43-1) 71104-2523

#### Forgalmazza:

Henkel Magyarország Kft  
1113 Budapest, Dávid F.u.6.  
tel.: (+36-1) 372 5555  
fax: (+36-1) 372 5618  
e-mail: [henkel.hungary@henkel.com](mailto:henkel.hungary@henkel.com)

### 2. A veszély meghatározása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:

1999/456 EEC szerint nem szükséges az osztálybasorolás

#### 2.2. Címkézési elemek (1999/456 EEC szerint):

##### R-mondatok:

Nincs szükség a "veszélyeztetési a környezetet" megkülönböztető jelölésre.  
Toxicológiai jelölés nem szükséges.

##### S-mondatok:

S2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.

#### 2.3. Egyéb veszélyek:

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

### 3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### Veszélyes összetevők az 1999/45/EEC irányelv szerint:

Veszélyes anyag / CAS-szám	EINECS	REACH regisztrációs szám	Tartalom	Besorolás
etanol 64-17-5	200-578-6	01-2119457610-43	>= 1 - <= 5%	F - Tűzveszélyes; R11
3-butoxi-propán-2-ol 5131-66-8	225-878-4	01-2119475527-28	>= 1 - <= 5%	Xi - Irritív; R36/38

Az R számokhoz tartozó R mondatok teljes szövege az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.

## 4. Elsősegélynyújtás

### 4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése:

#### Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

#### Belégzés:

Nem releváns.

#### Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszennyezett ruhadarabokat.

#### Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

#### Lenyelés:

Öblítse ki a száját és a szájüreget. 1-2 pohár vizet inni. Az orvos tanácsát kérni.

## 5. Tűzvédelmi intézkedések

### Égési viselkedés:

Nincs adat.

### 5.1. Oltóanyag

#### A megfelelő oltóanyag:

Nem minden szokásos oltószer alkalmas.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

nincs adat

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

nincs adat

### Kiegészítő információ:

Nem igényel különleges intézkedéseket.

## 6. Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

A kifolyt termék csúszásveszélyt okoz.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

### A hulladékmegsemmisítés közben kerülendő körülmények

nincs adat

## 7. Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

nincs adat

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

### Higiéniiai intézkedések:

Kerülje a szembe és a bőrre kerülést. Azonnal le kell venni a szennyezett, vagy átázott ruházatot. A bőrre jutott szennyeződést le kell mosni bő vízzel és szappannal. Használjon bőrápoló krémet.

Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszerelesnél (nem lakossági kiszereles) szükséges.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**

Tárolásnál vegye figyelembe az általános tárolási előírásokat, nemzeti előírásokat.

Tárolja száraz helyen + 5 és 40 °C között

A nemzeti előírásokat figyelembe kell venni.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):**

Tisztítószer-ablaktisztítószer

## 8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

**Csak ipari felhasználás esetén****8.1. Ellenőrzési paraméterek:**

Összetevő	ppm	mg/m <sup>3</sup>	Típus	Kategória
etil-alkohol 64-17-5			Jellemző tulajdonság	IV. Nagyon gyenge károsító hatású anyagok (STEL) >500 ml/m <sup>3</sup>
etil-alkohol 64-17-5		7.600	Megengedett csúcskoncentráció / CK	4X15 perc/Műszak idő
etil-alkohol 64-17-5		1.900	Megengedett átlagos koncentráció/ AK	

**8.2. Az expozíció ellenőrzése:**

Műszaki ellenőrzések:

Nincs további információ, lásd a 7. pontot

Légzésvédelem:

Nem szükséges.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antistatikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:

Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:**

A következő információk a keverék egészére vonatkoznak:

Külső jellemzők	<p>folyadék tiszta, alacsony viszkozitású színtelen</p>
Szag	citromos
pH-érték (20 °C (68 °F); Konc.: 100,0 %; Oldószer: nincs)	7,0 – 9,0
Kezdeti forráspont	Nem áll rendelkezésre adat.
Gyulladáspont	56 °C (132,8 °F); nem jóváhagyott U-W módszer A termék az égést

Bomlási hőmérséklet	semmilyen formában nem támogatja
Gőznyomás	Nem áll rendelkezésre adat.
Sűrűség (20 °C (68 °F))	Nem áll rendelkezésre adat.
Töltési tömörség	Nem áll rendelkezésre adat.
Viszkozitás	Nem áll rendelkezésre adat.
Viszkozitás (kinematikus)	Nem áll rendelkezésre adat.
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre adat.
Oldhatóság, minőségi	Nem áll rendelkezésre adat.
Dermedési hőmérséklet:	Nem áll rendelkezésre adat.
Olvadáspont	Nem áll rendelkezésre adat.
Tűzveszélyesség	Nem áll rendelkezésre adat.
Öngyulladás hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre adat.
Robbanási tartományok	Nem áll rendelkezésre adat.
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	Nem áll rendelkezésre adat.
Párolgási sebesség	Nem áll rendelkezésre adat.
Gőzsűrűség	Nem áll rendelkezésre adat.
Oxidáló tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>Egyéb információk:</b>	

Nem áll rendelkezésre adat.

## 10. Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség:

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

### 10.2. Kémiai stabilitás:

Normál hőmérsékleten és nyomáson stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:

Lásd: Reakciókészség fejezet

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Nincs adat.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem ismert.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek:

Nincs adat.

## 11. Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

Állatkísérlettel kapcsolatos adatok nem állnak rendelkezésre.

Nincs információ a termék által okozott akut toxikus, irritáló vagy egyéb ártalmas hatásról.

### Akut orális toxicitás:

A keverék az 1999/45/EK irányelvben foglalt osztályozási szabályok alkalmazásából eredő AISE útmutató szerint lett osztályba sorolva. A keverékben levő anyagokra vonatkozó egészségügyi információk közlése a 3. pontban történik.

Akut toxicitásra és a komponensek részarányára vonatkozó adatok alapján a termék lenyelve nem mérgező, nem ártalmas.

### Akut bőrtoxicitás:

Veszélyes anyag CAS-szám	Érték fajta	Érték	Alkalmazás módja	Expozíciós idő	Faj	Eljárás
etanol 64-17-5	LDLo	20.000 mg/kg	bőrön keresztül		nyúl	

**Akut belégzési toxicitás:**

Veszélyes anyag CAS-szám	Érték fajta	Érték	Alkalmazás módja	Expozíciós idő	Faj	Eljárás
etanol 64-17-5	LC50	124,7 mg/l	belélegzés	4 h	patkány	

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:**

A keverék az 1999/45/EK irányelvben foglalt osztályozási szabályok alkalmazásából eredő AISE útmutató szerint lett osztályba sorolva. A keverékben levő anyagok egészségre vonatkozó információinak közlése a 3. pontban történik.

Primér bőrirritáció: nem irritáló.

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

A keverék az 1999/45/EK irányelvben foglalt osztályozási szabályok alkalmazásából eredő AISE útmutató szerint lett osztályba sorolva. A keverékben levő anyagok egészségre vonatkozó információinak közlése a 3. pontban történik.

Primér szemirritáció: enyhén irritáló, nem jelölésköteles.

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

Veszélyes anyag CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	Faj	Eljárás
etanol 64-17-5	nem szenzibilizáló	tengeri malac maximizációs teszt	tengeri malac	

**Csírasejt-mutagenitás:**

Veszélyes anyag CAS-szám	Eredmény	Vizsgálat típusa / beadás módja	Metabólikus aktiválás / hatóidő	Faj	Eljárás
etanol 64-17-5	negatív negatív	in vitro emlős kromoszóma aberrációs teszt bakteriális növekedés mutagenitási vizsgálat	metabolikus aktivációval és anélkül		OECD Guideline 471 (Bakteriális reverz mutagenitási vizsgálat)
3-butoxi-propán-2-ol 5131-66-8	negatív	emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata	van és nincs		
	negatív	bakteriális reverz mutagenitási vizsgálat (pl. Ames teszt)	van és nincs		

## 12. Ökológiai információk

**12.1. Toxicitás**

A terméknek rendeltetésszerű használat mellett a környezetben nincs káros hatása.

**Hal toxicitás**

Az 1999/45/EK irányelvben foglalt osztályozási szabályok alkalmazásából eredő AISE útmutató szerint lett osztályba sorolva. A keverékben levő anyagokra vonatkozó ökológiai információk közlése a 3. pontban történik.

LC50 > 100 mg termék/l.

**Dafnia toxicitás**

Veszélyes anyag CAS-szám	Érték fajta	Érték	Akut toxicitás vizsgálat	Expozíciós idő	Faj	Eljárás
etanol 64-17-5	EC50	9.268 - 14.221 mg/l	Dafnia	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Dafnia sp.akut immobilizációs teszt)
3-butoxi-propán-2-ol 5131-66-8	EC50	> 700 mg/l	Daphnia	24 h	Daphnia magna	

**Alga toxicitás**

Veszélyes anyag CAS-szám	Érték fajta	Érték	Akut toxicitás vizsgálat	Expozíciós idő	Faj	Eljárás
etanol 64-17-5	EC50	> 5.000 mg/l	alga	7 nap	Scenedesmus quadricauda	OECD Guideline 201 (Algaszaporodás gátlási teszt)
3-butoxi-propán-2-ol 5131-66-8	EC50	1.466 mg/l	Alga		Selenastrum capricornutum (new name: Pseudokirchnerella subcapitata)	OECD Guideline 201 (Algaszaporodás gátlási teszt)

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:**

Veszélyes anyag CAS-szám	Eredmény	Alkalmazás módja	Faj	Eljárás
etanol 64-17-5	könnyű biológiai lebonthatóság	aerob	80 - 85 %	OECD Guideline 301 D (könnyű biológiai lebonthatóság: zárt palack teszt)
3-butoxi-propán-2-ol 5131-66-8	biológiailag könnyen lebontható	aerob	91,5 %	OECD Guideline 301 A (new version) (Ready Biodegradability: DOC Die Away Test)

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.4. Talajban való mobilitás**

Veszélyes anyag CAS-szám	LogKow	Biokoncentrációs tényező vagy (BCF)	Expozíciós idő	Faj	Eljárás
etanol 64-17-5	-0,31				

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

Nem áll rendelkezésre adat.

**13. Ártalmatlanítási szempontok****13.1. Hulladékkezelési módszerek:**

Termék megsemmisítése:  
nincs adat

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:  
Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

Hulladék-kód:  
EWC 070608 : Egyéb üstmaradékok és reakciómaradékok

**14. Szállításra vonatkozó információk****Általános információk:**

A RID, ADR, ADNR, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

## 15. Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

A vonatkozó törvények és rendeletek betartandók:

*Magyar jogszabályok:*

#### Munkavédelem:

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei

#### Kémiai biztonság:

2000. évi XXV. És a 2004. évi XXVI. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei

41/2000 (XII.20) EüM-KöM együttes rendelet: az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról

44/2000. (XII.27.) EüM és a 33/2004. (IV.26.) ESZCSM rendelet a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos eljárásról

25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet és módosítása a munkahelyek kémiai biztonságáról

#### Hulladékgazdálkodás:

2000. évi XLIII törvény a hulladékgazdálkodásról

98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről

16/2001. (VII.18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről

94/2002. (V. 5.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól

164/2003. (X. 18.) Korm. rendelet a hulladékkal kapcsolatos nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettségekről

#### Vízszennyezés:

204/2001. (X.26.) Kormány - rendelet a csatornabírságról

#### Tűzvédelem:

9/2008 (II.22.) ÖTM rendelet – az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról

*Európai Unió jogszabályok:*

67/548/EGK a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó irányelv

1999/45/EGK veszélyes keverékek osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó irányelv

1907/2006 EK rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

453/2010/EK REACH rendelet II. mellékletét módosító EU rendelet

1272/2008/EK rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról (GHS)

648/2004/EK rendelet a mosó és tisztítószerekről

#### **Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint**

< 5 %	anionos felületaktív anyagok
Összetétel	parfüm
Egyéb összetevők	Citral

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

## 16. Egyéb információk

A termék címkézésére vonatkozó információ a 2. fejezetben található. A biztonsági adatlapon rövidítéssel megadott mondatok teljes szövege:

R11 Tűzveszélyes.

R36/38 Szem- és bőrizgató hatású.

#### **További információk:**

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljük, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljük és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak

#### **Felülvizsgálat oka:**

**2012.01.16.:** 1907/2006/EK II. melléklet szerinti formátum alkalmazása ill. regisztrációs szám, új öko-, toxikológiai információk szolgáltatása